



S A M P A N

3 1 1

 Cabasse

**L**E SAMPAN 311. Système à trois voies incorporé dans une enceinte close à raidisseur. Avec ce modèle, utilisé, en outre, pour le contrôle de qualité dans les studios d'enregistrement, Cabasse donne au mélomane exigeant la possibilité de profiter chez lui de performances jusqu'à présent réservées aux professionnels.

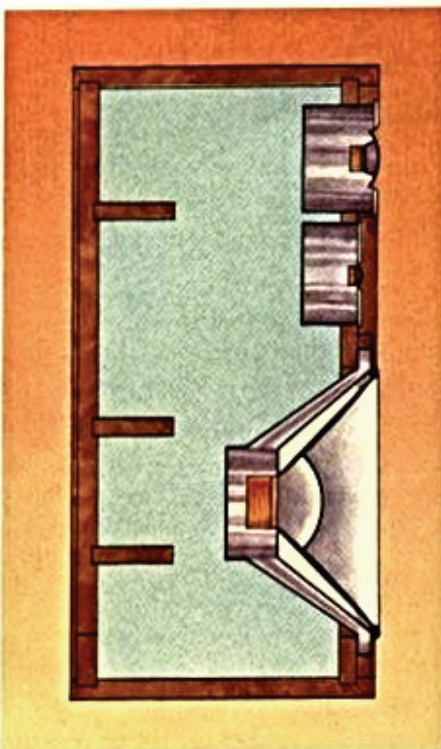
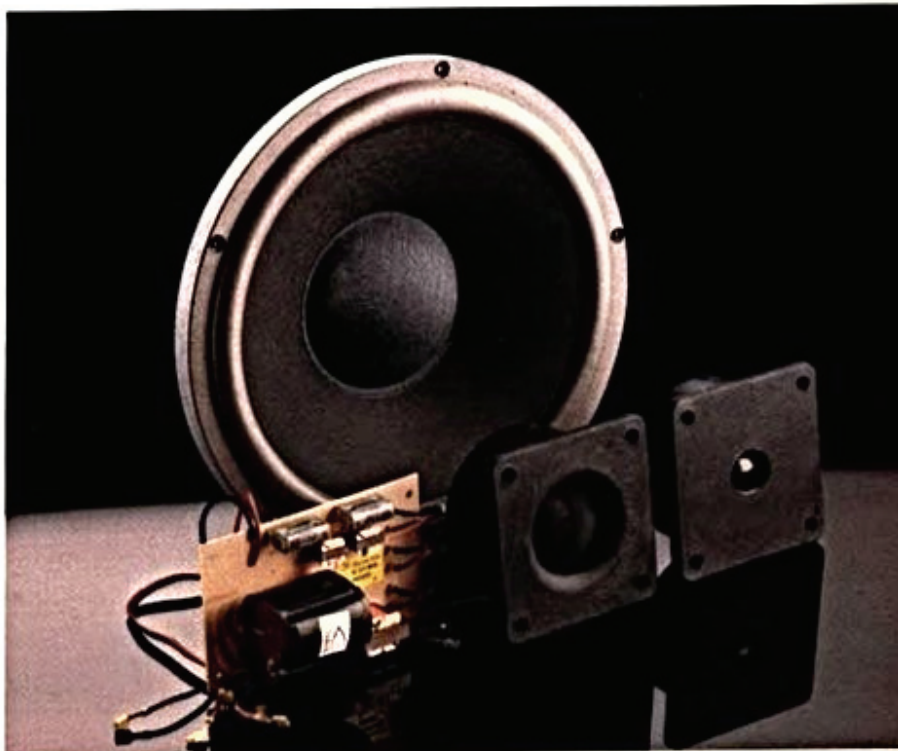
Système d'encombrement moyen à très hautes performances, le Sampan 311 est fréquemment adopté par de petites régies de studio, cars de reportage, etc.

Équipée des meilleurs haut-parleurs possibles, cette enceinte possède les dimensions minimales répondant aux exigences professionnelles. Elle permet une restitution, sans distorsion notable, des signaux les plus bas que l'on puisse rencontrer lors d'enregistrements.

Conçu pour être associé à des amplificateurs de haute qualité et de moyenne puissance (de 20 à 200 W), le Sampan 311 peut, en raison de sa fiabilité et de la robustesse de ses composants, être attaqué par des amplificateurs très puissants.

Les trois haut-parleurs sont disposés en retrait les uns par rapport aux autres de manière à garantir une meilleure diffusion spatiale.

Les haut-parleurs d'aigu et de médium ont une membrane en dôme, fonctionnant en piston, qui garantit une absence presque totale de directivité. Le haut-parleur de grave possède une membrane conique de 30 cm de diamètre.





Le Sampan 311 crée un champ sonore uniforme dans un angle de diffusion très large. Les distorsions harmoniques sont particulièrement faibles. Le trainage est négligeable, le rendement élevé.

La dynamique, extrêmement élevée, procure un relief sonore très satisfaisant à l'écoute, tant à faible qu'à fort niveau.

Créé en 1964, le Sampan 311 est aujourd'hui dans sa quatorzième version : M14. Cela veut dire que, chaque année pratiquement, chaque modèle est amélioré. Il subit de multiples transformations plus ou moins visibles, mais qui vont toujours dans le sens de la qualité.

Chaque innovation est testée sur chaque modèle, et retenue si elle correspond à un gain de qualité du son ou de fiabilité. Le résultat se traduit par un ensemble de performances qu'envient bien des modèles qui se veulent concurrents.

Par son rapport prix/performances, le Sampan 311 est, sans conteste, l'un des modèles les plus intéressants de la gamme Cabasse.

*L'étude des effets de bord a conduit Cabasse à disposer, dans le Sampan 311, le haut-parleur d'aigu entre le médium et le grave.*

# SAMPAN 311

## ÉQUIPEMENT

Haut-parleurs (3) grave : 30 cm, cône, 2,7 kg. Réf. : 30 BZ 18,  
médium : 5,5 cm, dôme, 1,1 kg. Réf. : DOM 12,  
aigu : 2,5 cm, dôme, 1,4 kg. Réf. : DOM 4.

Filtre (1) passif, fréquences de coupures : 700 et 5 500 Hz.

## CARACTÉRISTIQUES

Réponse en fréquences :

60-20 000 Hz  $\pm 3$  dB.

Efficacité (bruit rose) : 94 dB

pour 1 watt, mesuré à 1 mètre.

Impédance nominale : 8  $\Omega$ .

Puissance nominale : 110 W (DIN 45573).

Puissance crête répétitive : 775 W.

Puissance de l'amplificateur

de mesure : 320 W.

Directivité :

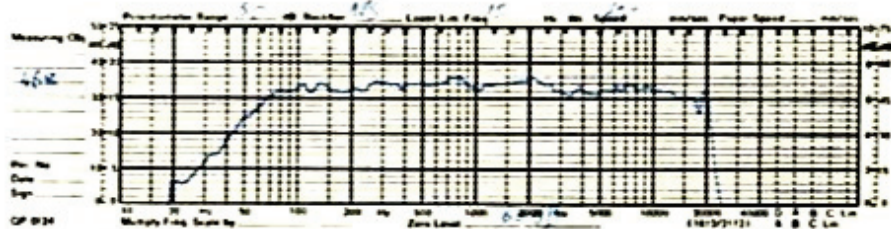
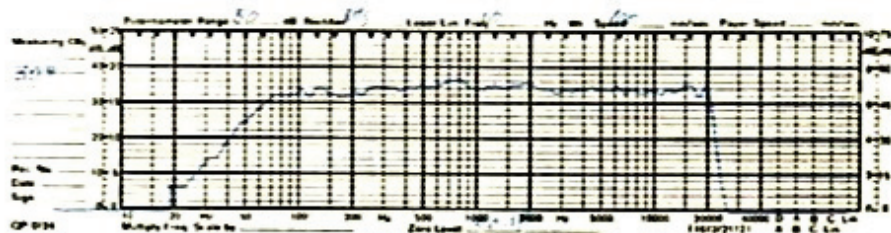
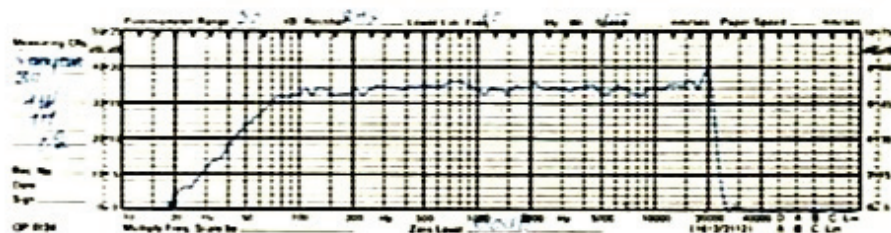
L'emploi de haut-parleurs à dôme Cabasse garantit une absence de directivité totale à 30° et très peu sensible à 45° comme en témoignent les courbes ci-contre.

Utilisation :

Cette enceinte est conçue pour fonctionner verticalement à même le sol ou sur un socle.

Dimensions et poids :

64 x 40 x 31 cm - 22 kg.



## PUISSANCE

Le rendement est une caractéristique fondamentale d'une enceinte. Bien entendu, elle n'est pas la seule. Il faut donc vérifier toutes les mesures et les courbes de réponse. Il faut, en plus, bien s'assurer des puissances admissibles et de crête.

Le signal de mesure de la puissance admissible suivant la norme DIN est un bruit (genre souffle) ayant un rapport puissance crête/puissance efficace important, ce qui signifie que l'enceinte subit pendant ces tests des puissances de crête très importantes et répétitives.

C'est ce qui explique les caractéristiques de puissance indiquées ci-dessus, et, en particulier la nécessité d'utiliser un amplificateur de 320 W efficaces pour la mesure, afin qu'il puisse délivrer les 775 W crête. Cette enceinte supporte donc sans problème un amplificateur de 320 W efficaces tant que l'on reste dans une utilisation HI-FI, c'est-à-dire sans écrêtage; elle peut d'ailleurs supporter des puissances crête encore plus importantes si leur durée est courte.

## GARANTIE

La garantie Cabasse est acquise à vie au premier acheteur de l'enceinte. Elle couvre les filtres et les haut-parleurs à condition que l'usage de l'enceinte respecte les normes de puissance présentes sur cette fiche.

# Cabasse

Toutes les enceintes Cabasse sont équipées de haut-parleurs conçus et réalisés par Cabasse.

Étant donné l'évolution des techniques mises en œuvre pour une fiabilité accrue et une recherche constante de qualité optimale,

Cabasse se réserve le droit d'apporter toutes modifications aux modèles présentés sur les fiches techniques ou les documents publicitaires.

Cabasse Kergeron 29200 Brest. Tél. : (98) 02.14.50. Télex : 940587 Cabasse Brest. Cabasse 182, rue La Fayette 75010 Paris. Tél. : 202.74.40. Télex : 210887 Cabasse Paris.